

## ZMLUVA O DODANÍ RTG ZARIADENÍ HISCAN 6040 CTiX NA KONTROLU PRÍRUČNEJ BATOŽINY

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov

**Z/BTS/DOP-BEZ/207/2019**

**Kupujúci:** Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS) s.r.o.  
Letisko M.R. Štefánika  
823 11 Bratislava II 216  
P.O.BOX 160  
Slovenská republika

štatutárny orgán : Jozef Pojedinec – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Matej Hambálek – člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie

IČO: 35 884 916  
IČ pre DPH: SK 2021812683  
Zapísaná: V obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka  
č.3327/B

(ďalej len „Kupujúci“)

a

**Predávajúci:** FISWELL s.r.o.  
Trnavská cesta 34  
Bratislava - mestská časť Ružinov 821 02

štatutárny orgán : Ing. Miroslav ...

IBAN: [redacted]  
SWIFT/BIC: [redacted]  
IČO: 44 645 686  
IČ pre DPH: SK2022766944  
Zapísaná: V obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka  
č. 56978/B

(ďalej len „Predávajúci“)

(Kupujúci a Predávajúci ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú túto ZMLUVU O DODANÍ RTG ZARIADENÍ HISCAN 6040 CTiX NA KONTROLU PRÍRUČNEJ BATOŽINY  
(ďalej len „Zmluva“), za týchto zmluvne dohodnutých podmienok:

### **Článok I.** **Preambula**

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranné podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu č. Z/BTS/DOP-BEZ/207/2019.
2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
3. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je výsledkom realizácie priameho rokovacieho konania podľa Zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“).

Čl. II.

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je na jednej strane záväzok Predávajúceho dodať Kupujúcemu hnuťelné veci nasledovne špecifikované: **Nové zariadenia RTG HISCAN 6040 CTiX na kontrolu príručnej batožiny v množstve 2 kusy** (ďalej len „RTG zariadenia“), previesť na neho vlastníctvo k RTG zariadeniam, a na druhej strane záväzok Kupujúceho zaplatiť v prospech Predávajúceho dohodnutú kúpnu cenu a uvedené RTG zariadenia fyzicky prevziať.
2. Súčasťou predmetu tejto Zmluvy aj záväzok Predávajúceho zabezpečiť riadne, včas a s odbornou starostlivosťou pre Kupujúceho nasledovné činnosti spojené s prevádzkyschopnosťou a činnosťou RTG zariadenia:
  - inštalácia
  - uvedenie do prevádzky(ďalej len „Súvisiace činnosti“), ktoré sú zahrnuté už v kúpnej cene RTG zariadení.
3. Súčasťou predmetu tejto Zmluvy je aj zaškolenie personálu Kupujúceho na prevádzku RTG zariadení Predávajúcim (ďalej len „Zaškolenie“), ktoré je zahrnuté už v kúpnej cene RTG zariadení. (RTG zariadenia, Súvisiace činnosti a Zaškolenie ďalej spoločne aj ako „Predmet zmluvy“)
4. Predmetom tejto Zmluvy je na druhej strane záväzok Kupujúceho zaplatiť v prospech Predávajúceho dohodnutú cenu za RTG zariadenia, Súvisiace činnosti a Zaškolenie.
5. Predmetom tejto Zmluvy je bezpodmienečný záväzok Predávajúceho k dodaniu RTG zariadení, ktoré spĺňajú nasledovné podmienky:
  1. RTG zariadenie s CT technológiou
  2. Zariadenie triedy : ECAC EDS CB typ C3, doložené certifikátom ECAC
  3. Zariadenie musí byť vybavené nasledovnými funkciami :
    - a. Materiálová diskriminácia
    - b. Superenhancement
    - c. Systém archivácie obrázkov
    - d. Automatická detekcia výbušnín a kvapalín
    - e. 3D funkcie vyhodnocovanie snímok – 3D alarm, prechod vrstvami
  4. Vstupný tunel s integrovaným kamerovým systémom
  5. Recheck pracovná stanica
  6. Vzdialený skrining
  7. Integrovanie do Systému automatického odbavovania cestujúcich - iLane
  8. Zariadenie musí byť napojiteľné na existujúcu sieť RTG zariadení

Čl. III.

Miesto, čas a spôsob plnenia

1. Predávajúci sa zaväzuje v lehote do 10 mesiacov od úhrady zálohovej faktúry v zmysle článku VI odsek 3 tejto Zmluvy, že na RTG zariadeniach budú vykonané preberacie skúšky vo výrobnom závode Predávajúceho, ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „FAT testy“). Kupujúci je povinný na náklady Kupujúceho zabezpečiť prítomnosť poverených zástupcov Kupujúceho na FAT testoch, a to v termíne a na mieste určenom Predávajúcim. Predávajúci sa zaväzuje, že v lehote do 6 týždňov od vykonania FAT testov budú RTG zariadenia dodané Kupujúcemu do miesta dodania určeného v zmysle odseku 6 tohto článku Zmluvy.
2. V prípade omeškania Predávajúceho s odovzdaním RTG zariadení po uvedenej lehote, vzniká Kupujúcemu nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny za každý, čo i len začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.

3. Spolu s RTG zariadeniami odovzdá Predávajúci Kupujúcemu aj príslušnú technickú dokumentáciu a to návod na montáž, obsluhu a servis zariadenia, certifikát a všetky doklady potrebné na jeho prevzatie a užívanie (ďalej len „**Dokumentácia**“).
4. Kupujúci je povinný RTG zariadenia prevziať v termíne dohodnutom Zmluvnými stranami, inak v termíne oznámenom zo strany Predávajúceho Kupujúcemu minimálne 3 pracovné dni vopred, okrem prípadu, ak majú RTG zariadenia zjavné vady (napr.: chybný stav RTG zariadenia, RTG zariadenie nie je pripravené k montáži, chýba Dokumentácia k RTG zariadeniu, RTG zariadenie má viditeľné vady a nedorobky, nedodržanie množstva, akosti a vyhotovenia stanovenými touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi na RTG zariadenie, nedodržanie vymienených požiadaviek Kupujúceho na RTG zariadenia), ktoré boli pri preberaní RTG zariadení zistené. V takom prípade môže Kupujúci RTG zariadenia odmietnuť prevziať a od tejto Zmluvy odstúpiť podľa článku VII. odsek 3 tejto Zmluvy. Pre prevzatie Súvisiacich činností a Zaškolenie obsluhy platí tento odsek obdobne.
5. O odovzdaní a prevzatí RTG zariadení vyhotoví Predávajúci preberací protokol. Oprávnené osoby za Zmluvné strany preberací protokol podpíšu, z ktorého následne po jednom vyhotovení obdrží každá zo Zmluvných strán. O zabezpečení Súvisiacich činností a vykonaní Zaškolenia obsluhy Zmluvné strany spíšu písomné potvrdenie. Oprávnené osoby za obe Zmluvné strany písomné potvrdenie podpíšu, z ktorého následne po jednom vyhotovení obdrží každá zo Zmluvných strán.
6. Zmluvné strany stanovili sídlo Kupujúceho, ako miesto určené pre dodanie RTG zariadení, vykonanie Súvisiacich činností a Zaškolenie obsluhy - miesto plnenia: neverejná časť Letiska M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, Slovenská republika – bezpečnostná kontrola. Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie v zmysle predchádzajúcej vety prebehne na náklady Predávajúceho, a to najneskôr v lehote určenej podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy.
7. Konkrétne prevzatie RTG zariadení v rámci miesta plnenia podľa odseku 5 tohto článku Zmluvy bude špecifikované zo strany Kupujúceho v neverejnej časti Letiska M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, Slovenská republika – bezpečnostná kontrola.
7. Kupujúci je povinný prezrieť a skontrolovať RTG zariadenia a Dokumentáciu pri prevzatí RTG zariadení a prípadné vady RTG zariadení a/alebo Dokumentácie oznámiť Predávajúceму bez zbytočného odkladu po prevzatí RTG zariadení a Dokumentácie, a to ich uvedením v písomnom preberacom protokole podľa odseku 5 tohto článku Zmluvy, alebo bez zbytočného odkladu odo dňa zistenia vady písomným nahlásením zistených vad RTG zariadení a/alebo Dokumentácie.

#### Článok IV.

##### Nadobudnutie vlastníckeho práva a prechod nebezpečenstva škody

1. Predávajúci týmto prehlasuje, že je vlastníkom RTG zariadení, neviaznu na nich žiadne ťarchy, obmedzenia, či iné právne vady, ktoré by mohli byť prekážkou prevodu vlastníckeho práva k nim na Kupujúceho, nie sú predmetom súdneho alebo správneho výkonu rozhodnutia ani výkonu exekúcie, Predávajúci nemá vedomosť o žiadnych žalobách, súdnych sporoch, ktoré by hrozili ohľadom RTG zariadení, alebo by boli spôsobilé ohroziť RTG zariadenia. Predávajúci vyhlasuje, že ohľadom RTG zariadení neexistujú žiadne ním neuhradené splatné dane, neuhradené správne poplatky, iné splatné platby podobného druhu viažuce sa alebo súvisiace s RTG zariadeniami. Predávajúci sa zaväzuje, že od momentu podpísania tejto Zmluvy do momentu prevzatia RTG zariadení Kupujúcim nezaťaží RTG zariadenia žiadnymi ťarchami, nepredá ich, nedaruje, nepokúsi sa o ich prevod, nevloží ich ako nepenažný vklad do základného imania obchodnej spoločnosti, neuskutoční žiadne iné právne úkony a nedovolí, aby sa bez predchádzajúceho súhlasu Kupujúceho až do ich odovzdania uskutočnili zmeny v jeho charaktere.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k RTG zariadeniam kumulatívnym splnením nasledovných podmienok: jeho protokolárnym prevzatím od Predávajúceho, v zmysle znenia článku III. tejto Zmluvy a úplnou úhradou Kúpnej ceny v zmysle čl. VI. tejto Zmluvy nižšie.

3. Nebezpečenstvo škody na RTG zariadeniach prechádza na Kupujúceho ich protokolárnym prevzatím od Predávajúceho, v zmysle znenia článku III. tejto Zmluvy.

#### Čl. V.

##### Stav RTG zariadení a záruka

1. Predávajúci odovzdá Kupujúcemu RTG zariadenia v bezchybnom stave, uvedie RTG zariadenia do prevádzky schopného stavu spolu s Dokumentáciou. Predávajúci sa zaväzuje, že RTG zariadenia dodá bez väd a nedorobkov spolu s Dokumentáciou, v množstve, akosti a vyhotovení stanovenom touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi, podľa vymienených požiadaviek Kupujúceho podľa odseku 5 článku II tejto Zmluvy, a že počas celej záručnej doby v trvaní 24 mesiacov budú mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve v dohodnutej kvalite a akosti. Záručná doba začína plynúť dňom riadneho prevzatia RTG zariadení, t.j. dňom podpísania preberacieho protokolu oboma Zmluvnými stranami.

Predávajúci sa zaväzuje, že pri riadnom uplatnení reklamácie sa zaväzuje sfunkčnit RTG zariadenia bez zbytočného odkladu, najneskôr do 20 (slovom dvadsať) pracovných dní odo dňa uplatnenia (t.j. doručenia) písomnej reklamácie, bez ohľadu na to, či za vadu RTG zariadení zodpovedá. Lehota sa môže na základe dohôd oboch strán predĺžiť s tým, že musí byť zabezpečená riadna prevádzka letiska (napr. tým, že v tejto dobe bude k dispozícii iné funkčné zariadenie na letisku). Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že doba vybavenia reklamácie, na ktorej vybavenie je potrebné dodanie náhradného dielu, sa automaticky predlžuje o lehotu na dodanie náhradného dielu, ktorej dĺžku Predávajúci Kupujúcemu oznámi a preukáže. O odstránení reklamovaných väd alebo porúch RTG zariadení Predávajúci vždy vyhotoví reklamačný list, ktorý podpíšu oprávnené osoby oboch Zmluvných strán. V prípade stavu ohrozujúceho bezpečnosť civilného letectva je Predávajúci povinný začať s odstraňovaním vady RTG zariadení bezodkladne, najneskôr však do 24 hod. a ak to nebude technicky možné, najneskôr do 48 hod. od uplatnenia reklamácie Kupujúcim.

Zároveň s vybavením reklamácie, predávajúci posúdi reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej písomnom doručení, najneskôr však do 3 (slovom troch) pracovných dní odo dňa jej doručenia a rozhodne o jej odôvodnenosti. V prípade, že sa reklamácia Kupujúceho bez pochybností preukáže ako zjavne neopodstatnená, je Kupujúci povinný znášať náklady na opravu RTG zariadení.

2. Ak bude Predávajúci v omeškani s vybavením reklamácie podľa predchádzajúceho odseku, má Kupujúci nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 150,- € (slovom: jednostopäťdesiat eur) za každý aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty tým nie je dotknutý.
3. Predávajúci bude na základe písomnej reklamácie Kupujúceho písomne informovať Kupujúceho, akým spôsobom chce vadu RTG zariadení odstrániť s tým, že zodpovedá za jej riadne a kvalitné odstránenie. Kupujúci je oprávnený pripomienkovať, resp. namietat spôsob odstránenia vady v prípade, ak má pochybnosti o správnosti postupu Predávajúceho.
4. V prípade, že Predávajúci nezačne odstraňovať reklamovanú vadu v lehote uvedenej v písomnej informácii Predávajúceho je Kupujúci oprávnený:
  - (i) vady odstrániť sám a/alebo prostredníctvom tretieho subjektu a tým spôsobené náklady vyúčtovať Predávajúcemu plus 10% prirážku k vyúčtovanej cene odstraňovania vady, alebo
  - (ii) môže požadovať primeranú zľavu z Kúpnej ceny, alebo
  - (iii) odstúpiť od tejto Zmluvy.

Zodpovednosť Predávajúceho za škodu, ktorá vznikne Kupujúcemu v dôsledku väd, nie je týmto dotknutá.

5. Vadou RTG zariadení je aj odchýlka v kvalite, rozsahu alebo parametroch určených Zmluvou, Dokumentáciou a príslušnými právnymi predpismi, resp. medzinárodnými normami. Predávajúci v plnom rozsahu zodpovedá za to, že RTG zariadenia majú v dobe prevzatia Kupujúcim zmluvne dohodnuté, vymienené vlastnosti, že zodpovedajú platným slovenským a medzinárodným normám, certifikátom a predpisom, a že nemajú vady a/alebo nedorobky, zodpovedá aj za vady, ktoré majú RTG zariadenia v čase ich odovzdania Kupujúcemu, a/alebo za vady, ktoré vznikli/vzniknú počas záručnej doby.

6. Tento článok V. Zmluvy sa použije primerane aj pre nároky z vád a pre postup pri reklamáciách Súvisiacich činností zabezpečených Predávajúcim v súvislosti s touto Zmluvou.

#### Čl. VI.

##### Cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena za Predmet zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán nasledovne:

Cena bez DPH: 1 580 535,- EUR (čiže cena za 1 kus RTG zariadenia je 790 267,50 EUR bez DPH)

20 % DPH: 316 107,- EUR

spolu s DPH: 1 896 642,- EUR

**(slovom : jeden milión osemstodeväťdesiatšesťtisícšesťstoštyridsaťdva eur)**

(ďalej tiež „Kúpna cena“)

2. Právo na zaplatenie Kúpnej ceny vzniká Predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto Zmluvou.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci vystaví zálohovú faktúru na 30 % Kúpnej ceny za Predmet zmluvy do 3 dní od podpisu tejto Zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť faktúru bezodkladne po jej prijatí, najneskôr v lehote splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia Kupujúcemu.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci vystaví zálohovú faktúru na 60 % Kúpnej ceny za Predmet zmluvy do 3 dní od vykonania FAT testov Predmetu zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia Kupujúcemu. Po podpise preberacieho protokolu na RTG zariadenia a po podpise potvrdenia o vykonaní Súvisiacich činností a Zaškolení obsluhy vystaví Predávajúci faktúru na zostávajúcu časť Kúpnej ceny vo výške 10 % Kúpnej ceny, so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia Kupujúcemu. Prílohou faktúry bude kópia preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí RTG zariadení a potvrdenie o vykonaní FAT testov Predmetu zmluvy a potvrdenie o vykonaní Súvisiacich činností a Zaškolení obsluhy podpísané oboma Zmluvnými stranami.
5. Kupujúci sa zaväzuje za riadne a včas dodaný Predmet zmluvy zaplatiť dohodnutú Kúpnu cenu jej poukázaním na číslo účtu Predávajúceho, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Fakturovaná Kúpna cena je považovaná za zaplatenú dňom, keď sa uhrádza čiasťka pripíše na účet Predávajúceho. V prípade omeškania s úhradou akejkoľvek platby zo strany Kupujúceho, vzniká Predávajúcemu nárok na zákonné úroky z omeškania za každý, čo i len začatý deň omeškania.
6. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti uvedené v ustanovení § 74 ods. 1. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a k faktúre nebude pripojený preberací protokol, podpísaný oboma Zmluvnými stranami, je Kupujúci oprávnený takúto faktúru vrátiť Predávajúcemu. Vrátenie faktúry sa musí vykonať najneskôr do dňa splatnosti faktúry. Predávajúci je povinný odstrániť nedostatky, na ktoré bol v súvislosti s vrátením faktúry vyzvaný, v lehote do 3 (slovom: troch) pracovných dní odo dňa doručenia predmetnej výzvy. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry s prílohou Kupujúcemu.

#### Čl. VII.

##### Odstúpenie od Zmluvy

1. Každá zo Zmluvných strán má právo odstúpiť od Zmluvy z dôvodov a spôsobom uvedeným v tomto článku Zmluvy.
2. Odstúpenie od Zmluvy musí byť oznámené druhej Zmluvnej strane písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dorúčením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. Písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy musí obsahovať dostatočne špecifikovaný dôvod odstúpenia, inak sa naň neprihliada a považuje sa za neplatné.

3. Kupujúci môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch, ktoré ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy. Taktiež môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch jej podstatného porušenia, pričom na účely tejto Zmluvy sa za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho považuje:
  - (i) omeškanie Predávajúceho s plnením povinnosti dodať Predmet zmluvy podľa čl. III tejto Zmluvy a/alebo neodovzdanie a/alebo nedodanie celého Predmetu zmluvy riadne podľa čl. III tejto Zmluvy; a to i napriek písomnej výzve Kupujúceho doručenej Predávajúcemu s poskytnutím dodatočnej lehoty na plnenie minimálne 15 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na plnenie;
  - (ii) ak pri preberaní RTG zariadení boli Kupujúcim zistené zjavné vady RTG zariadení.
4. Predávajúci môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch, ktoré ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy. Taktiež môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch jej podstatného porušenia, pričom na účely tejto Zmluvy sa za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Kupujúceho považuje:
  - (i) omeškanie Kupujúceho s úhradou Kúpnej ceny, a to i napriek písomnej výzve Predávajúceho doručenej Kupujúcemu s poskytnutím dodatočnej lehoty na plnenie minimálne 15 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na plnenie.
5. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže okamžite odstúpiť od Zmluvy, ak u druhej Zmluvnej strany nastanú tieto okolnosti:
  - (i) Zmluvná strana vstúpi do likvidácie a/alebo
  - (ii) na majetok Zmluvnej strany je vyhlásený konkurz, a/alebo
  - (iii) je návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Zmluvnej strany zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku, a/alebo
  - (iii) Zmluvná strana podá návrh na vyhlásenie konkurzu na svoj majetok.
6. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody, alebo iné sankčné nároky zo zmluvy.

#### Čl. VIII.

#### Záverečné ustanovenia

##### 1. Doručovanie

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa Zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie napr. odstúpenie od zmluvy, výzvy na zaplatenie a akékoľvek výzvy na plnenie.
- 1.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídel Zmluvných strán resp. korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla prípadne inú novú korešpondenčnú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy, určenej na doručovanie písomností na základe Zmluvy, sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená Zmluvnej strane pred odoslaním písomností. Odosielajúca Zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto odseku.
- 1.3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu, uvedenú v záhlaví Zmluvy.
- 1.4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3. (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
- 1.5. Pri ostatných spôsoboch doručovania správ (doručovanie zaslaním e-mailovej správy) sa tieto považujú za doručенé zobrazením potvrdenia o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa.

Zmluva o dodaní RTG zariadení HISCAN 6040 CTiX na kontrolu príručnej batožiny  
č. Z/BTS/DOP-BEZ/207/2019

2. Táto Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
3. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch Zmluvných strán, a to vo forme písomných postupne očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
4. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy sa stane neplatným, alebo neuskutočiteľným, nemá to vplyv na platnosť tejto Zmluvy ako celku. Pre tento prípad sa Zmluvné strany zaväzujú, že takéto neplatné alebo neuskutočiteľné ustanovenie nahradia ustanovením iným, ktoré ho v právnom zmysle nahrádza.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie vzájomných prípadných sporov vzniknutých v súvislosti s touto Zmluvou v prvom rade najmä prostredníctvom dohody Zmluvných strán. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na prípadné súdne riešenie sporov je príslušný slovenský súd a slovenské právne predpisy.
6. Na právne vzťahy v tejto Zmluve osobitne neupravené sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podporne ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalšie súvisiace platné právne predpisy.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z toho po dvoch (2) rovnopisoch pre každú zo Zmluvných strán.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase, a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.
9. Neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy sú:

Príloha č. 1      Špecifikácia predmetu zmluvy – cenová ponuka  
Príloha č. 2      Certifikát ECAC pre RTG zariadenia

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa:

Za Predávajúceho:

Za Kupujúceho:

**Ing. Miroslav Klas**  
konateľ  
FISWELL s.r.o.

**Jozef Pojedinec**  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

**Matej Ľambalek**  
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie  
Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

## Cenová ponuka



Pre: Letisko M.R.Štefánika Bratislava - Airport Bratislava, a.s.  
Projekt: kontrola príručnej batožiny  
Číslo ponuky: MK-1705/2019-DETK  
Dátum: 22.5.2019

Pol.	Popis	Počet	EUR/Jedn.	EUR/Spolu
1.	<b>HISCAN 6040 CTiX</b>			
1.1.	<b>Kontrolný systém s automatickou detekciou výbušnín pre príručnú batožinu podľa normy EDSCB štandard C3</b> Typ: HI-SCAN 6040 CTiX CTiX skratka pre "Computer Tomography Threat identification X-ray" používa technológiu počítačovej tomografie pre kontrolu príručnej batožiny  (v zmysle priloženej špecifikácie) 230 VAC +10% / -15%, 50 Hz +/- 3 Hz  Tunel rozmery : 620 (B) x 420 (H) [mm] Max. rozmery objektu : 640 (B) x 4000 (H) [mm] Výška dopravníka: ca 644 mm od podlahy Rýchlosť dopravníka: 0.2 [m/s] pri frekvencii 50 Hz / 60 Hz Max.zaťaženie dopravníka (po celej dĺžke): 250 kg Pracovná-/skladovacia teplota: 0° - 40°C / -20°C - +60°C Napájanie: 240 VAC +10% / -15% • 50 Hz / 60 Hz ± 3 Hz Prikon: max. 2.2 kVA Rozmery • hmotnosť: 3300 (L) x 1670 (B) x 1670 (H) [mm] • ca. 2300 kg	1		
2.	<b>Doplňky pre HISCAN 6040 CTiX</b>			
2.1.	<b>Kontrolné pracovisko iLane.evo s automatickým systémom vracania prepraviek</b> Modulárny systém aktívnych dopravníkov	1		
2.2.	<b>Dokumentácia</b> Návod na obsluhu v Slovenskom jazyku	1		
2.3.	<b>Kalibračné pomôcky</b>	1		
2.4.	<b>Inštalácia a uvedenie do prevádzky</b>	1		
2.5.	<b>Zaškolenie obsluhy</b>	1		
3.	<b>Prepravné náklady Wiesbaden - Bratislava</b> cestná preprava, balenie plastová fólia	1		
<b>Celková cena bez DPH</b>			<b>790 267,50</b>	

### Dodacia lehota :

Do 36 týždňov od kumulatívneho splnenia podmienok - (i) akceptácie cenovej ponuky dodávateľom zaslaním objednávky na poskytnutie plnenia zo strany objednávateľa dodávateľovi a (ii) úhrady zálohovej faktúry zo strany objednávateľa v celom rozsahu.

Pred zaslaním akceptácie cenovej ponuky je potrebné preveriť aktuálne dodacie doby.

### Platobné podmienky:

30 % platba zálohovej faktúry (Úhrada 30% ceny s daňou na základe zálohovej faktúry vystavenej dodávateľom po akceptácii cenovej ponuky dodávateľom objednávateľom.)

60 % platba po vykonaní FAT testov

10 % platba po písomnom odovzdaní a prevzatí systému

### Miesto dodania:

Letisko M.R. Štefánika Bratislava - Airport Bratislava, a.s. (BTS), Bratislava

### Odovzdanie a prevzatie plnenia:

Na základe písomného záznamu o odovzdaní a prevzatí (Dodacieho listu) plnenia podpísaného zo strany objednávateľa a dodávateľa.

### Záručná doba:

Záručná doba na dodané zariadenia je 24 (dvadsaťštyri) mesiacov odo dňa dodania nie však viac ako 26 (dvadsaťšesť) mesiacov odo dňa písomného oznámenia o začatí FAT testov

vo výrobnom závode.



### Cenová ponuka



Pre: **Letisko M.R.Štefánika Bratislava - Airport Bratislava, a.s.**  
Projekt: **kontrola príručnej batožiny**  
Číslo ponuky: **MK-1705/2019-DETK**  
Dátum: **22.5.2019**

**Osobitné podmienky:**

Výhrada vlastníckeho práva - Vlastnícke právo k dodaným zariadeniam prechádza na  
objednávateľa okamihom úhrady 100% platby vzťahujúcej sa k celému plneniu dodávateľa.  
Nebezpečenstvo škody na plnení prechádza na objednávateľa okamihom dodania zariadení.

**Platnosť ponuky:**

Táto ponuka je platná do 31.12.2020.

s úctou

Ing. Miroslav Kl  
konateľ spoločn

**FISWELL, s.r.o.**





## EUROPEAN CIVIL AVIATION CONFERENCE

### CONFERENCE EUROPEENNE DE L'AVIATION CIVILE

When replying, please quote:

EC 9/8.3/125 – 1106

19 October 2018

**Subject: ECAC Common Evaluation Process of security equipment (CEP)  
Explosive detection systems for cabin baggage (EDSCB) – Simulator  
Re-Test results (2018-EDSCB-SRT-007)**

Dear Mr Fleckenstein,

I refer to the ECAC Common Evaluation Process of security equipment (CEP) applied to explosive detection systems for cabin baggage (EDSCB) and to your submission of equipment for testing within this framework.

In accordance with the ECAC Common Testing Methodology (CTM) for EDSCB, ICT (Germany) completed the test of the following piece of equipment on 16 July 2018. The test was a Simulator Re-Test of two new configurations using data obtained in an earlier Full Test of the equipment, completed on 21 July 2017 at ICT (Germany):

Model:	HI-SCAN 6040 CTiX
Hardware:	6040 CTiX
Detection Algorithm:	20-27-00
Auxiliary Hardware:	MacDonald Humfrey tray (P/N 34460689) Smiths Detection tray (P/N 34486990)
CONOPS:	95596016 (2017/09/26)

The results of the test were considered by the ECAC CEP Management Group. The ECAC CEP Management Group endorsed that this EDSCB meets the ECAC/EU Standard C3 performance requirements.<sup>1</sup> This evaluation is valid only for the EDSCB in the configurations described above, unless otherwise explicitly indicated.

I understand that the Test Centre provided you with relevant technical information on the test proceedings during a debriefing after the test completion.

Mr Holger Fleckenstein  
Senior Scientist  
Smiths Detection Germany GmbH  
Heselstuecken 3  
22453 Hamburg  
Germany

SECRETARIAT  
3 bis, Villa Emile Bergerat  
F-92522 Neuilly-sur-Seine cedex

TEL: 33 (0) 1 46 41 85 44  
FAX: 33 (0) 1 76 73 98 57  
EMAIL: [secretariat@ecac-ceac.org](mailto:secretariat@ecac-ceac.org)

[www.ecac-ceac.org](http://www.ecac-ceac.org)

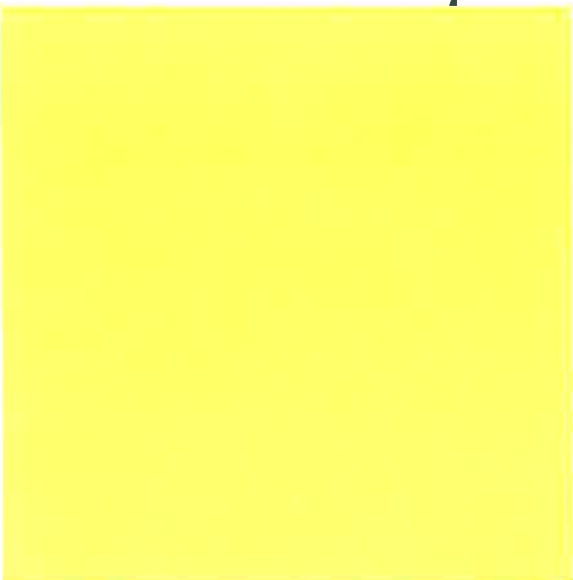
As per the CEP Administrative Arrangements, the reports of the test results have been communicated, with the appropriate confidentiality protection, to all ECAC Member States.

The Q2 2018 test results of EDSCB found to meet a standard will soon be published on the ECAC website. Furthermore, copies of the equipment lists with the CEP test results which feature on the ECAC website are regularly provided to ICAO<sup>2</sup>, which in turn updates the lists of configurations on the ICAO AVSECPaedia secured section of its own website, for the benefit of the wider international community.

Of course, the ECAC Secretariat ([cep@ecac-ceac.org](mailto:cep@ecac-ceac.org)) is available to provide you with any further information.

I look forward to the continued participation of your company in the ECAC Common Evaluation Process of security equipment.

Yours sincerely,



(Annex 17, 2010 Edition/May 2010) and mandated in the Commission

outlined on the ECAC website:

<https://www.ecac-ceac.org/administrative-and-financial-relationship-between-icao-and-ecac>